

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И МОЛОДЕЖНОЙ
ПОЛИТИКИ НИЖЕГОРОДСКОЙ ОБЛАСТИ
ГБПОУ «НИЖЕГОРОДСКИЙ ГУБЕРНСКИЙ КОЛЛЕДЖ»

Методические рекомендации по инклюзивному образованию

**«Памятка для преподавателей:
особенности общения с людьми с
нарушением слуха»**



Рекомендованы к публикации редакционно-издательской группой ГБПОУ «Нижегородский Губернский колледж»

Рецензенты:

Заместитель директора по учебной работе – Овчинникова О. Ю.

Агеева О. В. – сурдопедагог

Памятка для преподавателей: особенности общения с людьми с нарушением слуха, методические рекомендации. – Н.Новгород: ГБПОУ «Нижегородский Губернский колледж», 2018. – 8 с.

Аннотация: данные методические материалы затрагивают вопросы инклюзивного общения преподавателей и лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидностью, они предназначены для преподавателей, студентов и всех заинтересованных лиц.

Что нужно знать преподавателю, работающему с неслышащими студентами в инклюзивной среде.

1. Нарушение слуха – видимая часть айсберга

При инклюзивном обучении детей с нарушением слуха следует учитывать их физиологические и психологические особенности, которые обусловлены и **первичным дефектом, и вторичными нарушениями**: замедленным овладением речью (что будет сказываться и на устной и на письменной речи, в том числе понимании текста), проблемами в коммуникации и особенностями развития познавательной и эмоциональной сфер, психологическими особенностями. **Самое важное, что следует помнить, что, как указывал Л.С.Выготский, глухота – первичный дефект, но он влечет нарушения в формировании речи, овладении русским языком.**

2. Нарушение слуха проявляется по-разному.

Так, выделяют глухих, слабослышащих, оглохших (или позднооглохших) и имплантированных. Как правило, глухими считают детей, у которых есть значительное поражение слуха, с минимальным его остатком, не позволяющим разбирать устную речь. Считается, что есть тотально глухие дети, но это редко встречается (примерно 2 %). Без специального обучения глухие дети речью овладеть не могут.

Слабослышащие (тугоухие) дети – имеют врожденное или приобретенное нарушение слуха, уровень которого позволяет им самостоятельно частично овладеть речью в разном объеме, хотя бы минимально.

Позднооглохшие дети – утратившие слух после того, как уже была сформирована речь. Позднооглохшие дети, как правило, сохраняют уже сформировавшуюся речь.

В сфере образования принято деление учащихся на слабослышащих и глухих. Ранее обучение глухих и слабослышащих детей в общеобразовательных школах было не частым явлением. Как правило, слабослышащие и глухие дети учились отдельно в специализированных школах-интернатах. В настоящее время, с растущими в обществе тенденциями к более активному включению детей с особенностями развития в жизнь социума и созданию доступной среды для всех, вопросы инклюзивного обучения привлекают все более пристальное вни-

мание педагогического сообщества, родителей, самих лиц с ограниченными возможностями. Не все однозначно: продолжаются дискуссии по поводу реформирования школ для глухих и слабослышащих, о вариантах и методах обучения.

3. Информация о методах обучения незлышащих обширна и доступна.

Можно сказать, что широкое введение инклюзивное образование глухих и слабослышащих детей в учреждениях общего среднего и среднего-специального образования находится в начале пути, хотя опыт обучения таких детей в российской сурдопедагогике накоплен довольно большой, и отражен в работах Э. Леонгард, Н.Шматко, Л.Шипициной, Г.Зайцевой, И.Королевой, Н.Морозовой и других.

Задача данного методического пособия – кратко ознакомить педагогов, только начинающих работать в условиях инклюзивного обучения слабослышащих детей, с особенностями данной группы обучающихся, чтобы с учетом этих особенностей строить учебный процесс и собственно коммуникацию. Не следует забывать, что не только студентам, но и самим сотрудникам образовательного учреждения нужно пройти непростой период адаптации к новым условиям преподавания, – и в этом процессе важную роль играет информационная поддержка.

4. Учебный процесс нужно организовать с учетом возможностей и потребностей незлышащих студентов

Самое важное: в связи с потерей слуха незлышащих учеников особое значение приобретает **зрительное восприятие**, в том числе, понимание устной речи и, соответственно, излагаемого материала. Другими словами, ученик воспринимает речь слухо-зрительно, используя остатки слуха, с помощью слухового аппарата, и зрительного анализатора, считывая с губ.

Необходимо максимально использовать зрительные опоры: презентации, простой текст, иллюстрации с подписями, видео, субтитры.

В условиях учебной аудитории желательно предусмотреть, чтобы ученики занимали первые парты, откуда им легко видеть лицо преподавателя (его артикуляцию), а преподавателю легко подойти к ученикам в случае необходимости и проконтролировать понимание, дать отдельное задание.

Способность читать по губам у всех разная, зависит от словарного запаса, от контекста, от индивидуальных особенностей человека, поэтому не следует полностью надеяться на восприятие по губам.

Не следует усиленно артикулировать: преувеличенно выраженная мимика может сбивать, затруднять понимание. Следует говорить в среднем темпе, спокойно, четко. Главное, чтобы ученики могли видеть лицо преподавателя: со временем ученики привыкают к особенностям артикуляции преподавателей и могут воспринимать речь слухо-зрительно.

Говорить слишком громко не нужно: слишком громкий голос, музыка, шум, усиленные слуховым аппаратом, могут вызвать неприятные или даже болезненные ощущения.

Один из исследователей жестового языка назвал глухих «людьми глаз». Мышление их носит конкретный и образный характер. (Так, в жестовом языке нет отдельных жестов, обозначающих обобщающие понятия, например, «посуда».)

5. Конкретность, простота и ясность речи - залог понимания

Как правило - неслышащие – билингвы, люди владеющие двумя языками: русским жестовым и русским. Русский, как правило, является вторым.

Грамматика и синтаксис жестового языка отличны от русского! Представьте, что вы говорите с иностранцем: как бы вы формулировали мысль?

Все выше сказанное может объяснить проблемы с пониманием грамматики, синтаксиса, связи слов в русском предложении. Ученикам бывает трудно самостоятельно изложить мысль на русском языке: они не могут составить предложение, пропускают слова, заменяют слова на близкие по звуковому составу, и пр. В связи с конкретностью мышления, глухие уделяют внимание деталям, но часто не могут выделить общую мысль, идею текста.

Н.Г. Морозова выделяет несколько ступеней в понимании читаемого:

1. Понимание буквального значения слова, фразы.
2. Понимание смысла фразы, отрывка.
3. Понимание основного смысла читаемого.

Глухие школьники старших классов могут достигнуть лишь первой и второй ступени понимания текстов. Что касается третьей ступени, то глухие учащиеся самостоятельно, без помощи учителя достигнуть ее не могут.

Эту особенность очень важно знать, так как многие задания, например, «назвать главную идею произведения», «законспектировать главные положения параграфа» для глухих учеников могут стать непосильным и\или чисто механическим занятием по переписыванию печатного текста. Это непонимание как правило, вызывает недоумение у педагогов, и подозрение в уклонении от работы. На самом деле, при выполнении таких заданий особенно нужна помощь преподавателя.

Практика показывает, что для таких учащихся бывает целесообразно обрабатывать информационный текст: делать его максимально сжатым, предложения – простыми, изложение – тезисным, максимально дополнять иллюстрациями и схемами.

Лучше всего приготовить тезисное изложение лекции заранее в печатном варианте и раздать материал студентам заранее или во время занятия.

Если ученик что-то не понимает, нужно перефразировать предложение, использовать другие слова, которые он может знать.

Глухой человек гораздо легче понимает о чем речь, когда говорится о ситуации «здесь и сейчас», а не о «там и тогда», т.е. когда имеется конкретное указание на вещи, ситуацию. Если в речи вы переключаетесь с настоящего на будущее или прошлое, то обязательно надо четко обозначить этот переход в речи (например, «год назад», «вчера», «давно» в «будущем» и т.п.).

Если упоминаются предметы, о которых идет речь сейчас, будет не лишним указать рукой на эти предметы. Отметим, что указательный жест не считается невежливым в сообществе глухих.

Для контроля усвоенного лучше применять тесты, а не задания, требующие развернутого ответа или анализа текста.

6. Один вид деятельности в одно время

Очень важно помнить, что если слышащий ребенок может одновременно выполнять несколько действий и быстро переключаться: списывать с доски и слушать комментарий учителя, и еще и отвечать на вопросы, то глухому доступен только один канал восприятия в одно время: или слушать (смотреть) объяснения(и перевод, если он есть), или писать с доски. Очень часто именно это забывают преподаватели.

При смене одного вида деятельности в ходе занятия на другой, нужно привлечь к этому внимание учеников: « А сейчас будем заполнять таблицу..», «Запишите вот это». Следует уточнять, успели ли ученики записать текст с доски, перед тем как стереть: в связи с уже упомянутыми затруднениями в чтении и понимании, глухие дети пишут медленнее.

Оптимально чередовать теорию и практику короткими циклами, с большим углублением в каждом цикле. Неслышащим ученикам лучше раз показать, чем два раза рассказать.

7. Привлекать внимание нужно правильно

Если нужно привлечь внимание, то можно это сделать легким взмахом руки, слегка коснуться плеча или руки, можно слегка постучать по столу (вибрация) или, если, человек стоит спиной, а нужно срочно привлечь внимание, можно сильно топнуть ногой по полу (если он деревянный).

Если вы разговаривали с не слышащими учениками и, вдруг, сами переключились на что-то другое – на других учеников, или на телефонный звонок, или вас вызвали (но глухие ученики этого не слышат!) - то ваше переключение или уход нужно прокомментировать (например: «Извините, мне нужно ответить на телефонный звонок» , «мне нужно отойти» , иначе это будет воспринято как достаточно грубое беспричинное прерывание контакта.

8. Использование жестового языка – фактор доступности учебной среды

Вопрос о том, использовать или не использовать жестовый язык в обучении, изучать ли жестовый язык давно обсуждается в педагогике и дефектологии. Присутствие переводчиков в штате высших и средних профессиональных учебных заведений, как нам кажется, говорит само за себя.

Поэтому, на наш взгляд, если педагог сможет объяснить какое-то понятие на жестовом языке и продактилировать слово, используя дактилологию (пальцевую азбуку) – это будет только способствовать лучшему усвоению предмета учениками.

Стремление педагога овладеть основами жестового языка и дактилологии способствует лучшему взаимопониманию и росту доверия между учителем и учениками.

Литература

1. Морозова Н.Г. Воспитание сознательного чтения у глухонемых школьников. – М.: Учпедгиз, 1953
2. Зайцева Г.Л. Жестовая речь. Дактилология: Учеб. для студ. высш. учеб. заведений
-- М.: Гуманит. изд. центр ВЛАДОС,
3. Психология глухих детей / под ред. И.М. Соловьева, Ж.И. Шиф, Т.В. Розановой, Н.В. Яшковой 2-е изд., стереот. — М.: Советский спорт, 2006
4. Методика предметно-практического обучения в школе для глухих детей. Т.С. Зыкова, М.А. Зыкова, М., 2002.
5. Сурдопедагогика/ под ред. Е. Речицкой. - М., Владос, 2004.
6. Розанова Т.В. Развитие памяти и мышления глухих детей. – М.,1978
7. Диалог с Л.С. Выготским о проблемах современной дефектологии. Зайцева Г. Л., «Дефектология» №2, 1998